



# Journal

des Nations Unies



## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Lundi 3 octobre 2016



### Séances officielles

#### Assemblée générale Soixante et onzième session

10 h 30                      23e séance                      Salle de  
   plénière                      l'Assemblée  
                                        générale

[webcast]

Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies (A/71/414) : rapport de la Cinquième Commission [point 138]

#### Conseil de sécurité

15 heures                      Consultations                      Salle des  
   plénières                      consultations  
   (privées)

Programme de travail

Questions diverses

[Le Président du Conseil de sécurité pour le mois d'octobre 2016 (Fédération de Russie) fera un exposé à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil sur le programme de travail pour le mois, le *lundi 3 octobre 2016* à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.]

[Le Président du Conseil de sécurité présentera également un exposé à l'intention de la presse sur le programme de travail pour le mois, le *lundi 3 octobre 2016* à 17 heures dans la salle des conférences de presse (S-0237). Les délégations pourront suivre la réunion d'information sur le système de retransmission Web de l'ONU.]

[webcast]

9 647 usagers se sont abonnés au *Journal*. Profitez du nouveau service d'e-abonnement et recevez le *Journal* tôt le matin ! [www.undocs.org](http://www.undocs.org)

31 678 adeptes suivent le *Journal* sur Twitter. Rejoignez-les et soyez les premiers avertis lorsque le prochain numéro est disponible ! [www.twitter.com/Journal\\_UN\\_ONU](https://www.twitter.com/Journal_UN_ONU)

9 464 membres de Facebook aiment le *Journal*. Visitez notre page ! [Journal des Nations Unies](https://www.facebook.com/JournalUN)

Scannez le code QR (code-barre en deux dimensions) situé en haut à droite de cette page pour télécharger le *Journal* d'aujourd'hui.

16-16772F



*Pensons vert !*

Merci de recycler

## Assemblée générale

Soixante et onzième session

### Dialogue informel avec un candidat supplémentaire au poste de Secrétaire général

11 à 13 heures

 [webcast]

Salle de conférence 1

Mme Kristalina Georgieva (Bulgarie)

[Conformément à la résolution 69/321, l'Assemblée générale procédera à un dialogue informel avec un candidat supplémentaire au poste de Secrétaire général, fournissant l'occasion au candidat de présenter sa candidature et aux États Membres de poser des questions et d'interagir avec celui-ci. Le dialogue informel aura une durée de deux heures. Pour de plus amples renseignements sur le calendrier, prière de [cliquer ici](#).

Les États Membres sont priés de limiter leurs déclarations à *deux minutes* (*trois minutes* pour les groupes); les questions posées au nom d'un groupe sont encouragées. Un mécanisme permettant de faciliter le respect de ces délais sera installé. Les représentants de la société civile se verront donner la parole dans chaque segment pour poser une question, si le temps le permet.

Une lettre du Président de l'Assemblée générale, datée du 29 septembre 2016, a été envoyée à tous les représentants permanents et observateurs permanents.]

---

16 heures

Salle de conférence 1

Réunion d'information officielle sur la procédure permettant la participation des représentants des peuples autochtones et de leurs institutions aux réunions des organes compétents de l'Organisation des Nations Unies portant sur des questions qui les concernent

[Une lettre du Président de l'Assemblée générale, datée du 28 septembre 2016, a été envoyée à tous les représentants permanents et observateurs permanents.]

---

## Grandes commissions

### Première Commission

10 à 13 heures

2e séance  [webcast]

Salle de conférence 4

Débat général sur tous les points de l'ordre du jour relatifs au désarmement et à la sécurité internationale (points 89 à 105)

[Documents de la Commission : *point 89* (A/71/115 et A/71/115/Add.1); *point 90*; *point 91*; *point 92*; *point 93* (A/71/172); *point 94* (A/71/135 (Part I) et A/71/135 (Part I)/Add.1); *point 95*; *point 96*; *point 97*; *point 98* (A/71/140/Rev.1, A/71/140/Rev.1/Add.1, A/71/129, A/71/126, A/71/152, A/71/152/Add.1, A/71/259, A/71/138, A/71/138/Add.1, A/71/154, A/71/123, A/71/123/Add.1, A/71/151, A/71/84, A/71/161, A/71/124, A/71/124/Add.1, A/71/133, A/71/122, A/71/122/Add.1, A/71/132, A/71/139, A/71/137, A/71/371, A/71/131 et A/71/187); *point 99* (A/71/95, A/71/95/Corr.1, A/71/153, A/71/128, A/71/127, A/71/125 et A/71/293); *point 100* (A/71/162, A/71/176, A/71/27 et A/71/42); *point 101* (A/71/135 (Part II)) (à paraître); *point 102*; *point 103* (A/71/156 et A/71/156/Add.1); *point 104* (A/71/134 et A/71/134/Add.1); et *point 105*

[Autres documents : Organisation des travaux (A/C.1/71/1, A/C.1/71/INF/1, A/C.1/71/INF/4, A/C.1/71/CRP.1 et A/C.1/71/CRP.2)]

[La liste des orateurs pour le débat général est ouverte jusqu'au mardi 4 octobre 2016 à 18 heures. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec M. Gerard Cianculli (courriel [1stcommittee@un.org](mailto:1stcommittee@un.org); tél. 1 (917) 367-9277; bureau S-3058). Il est rappelé aux délégations que, pendant le débat général, elles sont priées de limiter la durée de leurs

déclarations faites en leur qualité nationale, à *8/10 minutes*, et celles faites au nom de plusieurs délégations, à *13/15 minutes*. La liste des orateurs sera établie en fonction de ces limites de temps. Les méthodes de travail de la Commission, y compris les temps de parole, sont examinées par la Première Commission.

La liste des orateurs pour les discussions thématiques *sera ouverte* le jeudi 6 octobre et *close* le lundi 17 octobre 2016 à 18 heures. Pour les discussions thématiques, les délégations sont priées de limiter la durée de leurs déclarations faites en leur qualité nationale, à *cinq minutes*, et celles faites au nom de plusieurs délégations, à *sept minutes*. La liste des orateurs sera établie en fonction de ces limites de temps.

Il est rappelé aux délégations que les *noms des représentants, des représentants suppléants et des conseillers* doivent être communiqués à Mme Sonia Elliott, Secrétaire de la Première Commission (aux soins de M. Gerard Cianculli (courriel [1stcommittee@un.org](mailto:1stcommittee@un.org); tél. 1 (917) 367-9277; bureau S-3058). Seules les copies numérisées des notes verbales ou du formulaire [A/INF/71/2](#) seront acceptées par courriel.

Les délégations qui souhaitent *réserver des salles* pour des consultations pendant la session sont priées de prendre contact avec Mme Lidija Komatina (courriel [1stcommittee@un.org](mailto:1stcommittee@un.org); tél. 1 (212) 963-2378; bureau S-3057).

Les États Membres et les observateurs permanents peuvent consulter des *renseignements généraux* sur la Commission sur le site Web Quickfirst de la Première Commission ([cliquer ici](#)). Pour toute question relative au site Web Quickfirst, prière de prendre contact avec M. Victor Leu (courriel [1stcommittee@un.org](mailto:1stcommittee@un.org)). Une archive vidéo d'un exposé technique de 12 minutes sur QuickFirst est disponible en [cliquant ici](#), à partir de 41 minutes et 10 secondes jusqu'à 52 minutes et 36 secondes.

En ce qui concerne le processus d'examen de l'incidence sur le budget-programme des projets de résolution et de décision, il est rappelé aux délégations qu'elles doivent prévoir des délais suffisants pour l'établissement des prévisions de dépenses par le Secrétariat.

De plus amples détails sur le cadre réglementaire, de processus et de pratique pour les incidences sur le budget-programme sont disponibles en [cliquant ici](#).

Il est rappelé aux délégués que la *plateforme PaperSmart* est mise à leur disposition à titre de service supplémentaire à l'occasion de la soixante et onzième session de la Première Commission de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent diffuser leurs déclarations par le biais du portail PaperSmart doivent en envoyer un exemplaire au moins *une heure* avant leur tour de parole à [papersmart1@un.org](mailto:papersmart1@un.org). Le numéro de la séance et le point de l'ordre du jour doivent être indiqués dans le titre de la déclaration et dans la rubrique "Objet" du courriel. Les déclarations seront disponibles sur le portail PaperSmart de la Première Commission seulement après qu'elles auront été lues par les délégations.

Un calendrier des manifestations parallèles de la Première Commission est disponible ([cliquer ici](#)). Pour ajouter une manifestation à ce calendrier, prière de prendre contact avec Mme Soo Hyun Kim (courriel [kim12@un.org](mailto:kim12@un.org)).

---

## Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission)

15 à 18 heures

2e séance  [webcast]

Salle de conférence 4

### 1. Points 54, 55, 56, 57 et 58 de l'ordre du jour

Débat général sur toutes les questions relatives à la décolonisation : *point 54* ([A/71/23](#), chapitres VII et XIII, et [A/71/68](#)); *point 55* ([A/71/23](#) chapitres V et XIII); *point 56* ([A/71/23](#), chapitres VI et XIII, et [A/71/69](#)); *point 57* ([A/71/70](#)) et *point 58* ([A/71/23](#), chapitres VIII, IX, X, XI et XIII et [A/71/224](#))

*Déclarations du Président et du Rapporteur du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux*

*Débat général*

### 2. Demandes d'audition ([A/C.4/71/2](#), [A/C.4/71/3](#), [A/C.4/71/4](#), [A/C.4/71/5](#), [A/C.4/71/6](#) et [A/C.4/71/7](#))

[La *liste des orateurs* pour le débat général sur toutes les questions renvoyées à la Quatrième Commission est *ouverte*. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sont priées d'envoyer un courriel à [4thcommittee@un.org](mailto:4thcommittee@un.org). Les délégations sont encouragées à limiter la durée de leurs déclarations faites en leur qualité nationale à *10 minutes*, et celles faites au nom d'un groupe d'États à *15 minutes*. La liste des orateurs sera établie en fonction de ces limites de temps.

Il est rappelé aux délégations que la *plateforme PaperSmart* est mise à disposition à titre de service supplémentaire à la Commission des affaires politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) à l'occasion de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent diffuser leurs déclarations par voie électronique par le biais du portail PaperSmart doivent en envoyer un exemplaire au moins *une heure* avant leur tour de parole à [papersmart4@un.org](mailto:papersmart4@un.org). La date de la séance et le point de l'ordre du jour doivent être indiqués dans le titre de la déclaration et dans la rubrique "Objet" du courriel. Les déclarations seront disponibles sur le portail PaperSmart de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) seulement après qu'elles auront été lues par les délégations.

Il est rappelé aux délégations que les *noms de leurs représentants, représentants suppléants et conseillers* à la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) doivent être communiqués, *dans les meilleurs délais*, à Mme Christa Giles, Secrétaire de la Commission (courriel [4thcommittee@un.org](mailto:4thcommittee@un.org); bureau S-3066). Prière de prendre note que seules les copies numérisées des notes verbales ou du formulaire [A/INF/71/2](#) seront acceptées par courriel.

Les États Membres et les observateurs permanents peuvent consulter des *renseignements généraux* sur la Commission en *cliquant ici*. Pour toute question relative aux noms d'utilisateurs et aux mots de passe, prière d'envoyer un courriel à [4thcommittee@un.org](mailto:4thcommittee@un.org). Les représentants des États Membres qui souhaitent être inscrits sur la liste de diffusion de la Quatrième Commission sont priés d'envoyer un courriel depuis une adresse courriel officielle de mission permanente à [4thcommittee@un.org](mailto:4thcommittee@un.org), en indiquant leur nom, leur délégation et leur adresse courriel.

Les délégués peuvent également suivre les séances officielles ouvertes de la Commission via la retransmission en direct sur le site Web de la télévision en ligne des Nations Unies (*cliquer ici*). Pour accéder directement aux archives vidéos peut être consultée en *cliquant ici*.]

## Deuxième Commission

10 à 13 heures

2e séance  [webcast]

Salle de conférence 2

### 1. Déclarations liminaires

*Déclaration du Président, Son Excellence Dian Triansyah Dyani (Indonésie)*

*Déclaration du Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales*

### 2. Allocution liminaire de Mme Dambisa Moyo, économiste et auteure internationale

### 3. Débat général (*liste évolutive*)

Thaïlande (au nom du Groupe des 77 et de la Chine)

Philippines (au nom de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est)

Maldives (au nom de l'Alliance des petits États insulaires)

Bangladesh (au nom du Groupe des pays les moins avancés)

Antigua-et-Barbuda (au nom de la Communauté des Caraïbes)

Nauru (au nom des petits États insulaires en développement du Pacifique)

Union européenne

Inde

Philippines

Égypte

Nicaragua  
Suisse  
Maldives  
Qatar  
République islamique d'Iran  
Haïti  
Fédération de Russie  
Canada  
Jamaïque  
Cuba  
Viet Nam  
Colombie  
République arabe syrienne  
Sri Lanka  
Indonésie  
Paraguay  
Soudan  
Malaisie  
Brésil  
Zambie  
États-Unis  
Norvège  
Nigéria  
Guatemala  
Éthiopie  
Bélarus  
Émirats arabes unis  
Pakistan  
Afghanistan

Fidji  
Ouganda  
Liban  
Iraq  
Japon  
Guyana  
Équateur  
Tadjikistan  
Panama  
Mexique  
Botswana  
République-Unie de Tanzanie  
Mauritanie  
Bhoutan  
Libye  
Papouasie-Nouvelle-Guinée  
République bolivarienne du Venezuela  
Kirghizistan  
Australie  
Pérou  
Kazakhstan  
Guinée  
Géorgie  
Mongolie  
Maroc  
Myanmar  
Cameroun  
El Salvador  
Costa Rica  
Afrique du Sud  
Congo  
République de Corée

Chili  
Chine  
République populaire démocratique de Corée  
Malaisie  
Turquie  
Israël  
République démocratique populaire lao  
Algérie  
Saint-Siège  
Agence internationale de l'énergie atomique  
Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes  
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

15 à 18 heures

3e séance  [webcast]

Salle de conférence 2

Suite du débat général (*voir liste évolutive ci-dessus*)

[Des informations sur les travaux de la Deuxième Commission ainsi que sur la documentation et les manifestations parallèles connexes sont disponibles sur le site Web de la Deuxième Commission ([cliquer ici](#)).

Il est rappelé aux délégations que *la liste des orateurs pour le débat général (lundi 3 au mercredi 5 octobre 2016) est ouverte*. Les demandes d'inscription doivent être envoyées *dès que possible* à la Secrétaire de la Commission, Mme Emer Herity (aux soins de Mme Mary Constable (courriel [constablem@un.org](mailto:constablem@un.org); télécopie 1 (212) 963-5935)). Conformément à la pratique établie à la Commission, la durée des déclarations pendant le débat général doit être limitée à *sept minutes* pour les États Membres s'exprimant en leur qualité nationale et à *10 minutes* pour les délégations qui s'expriment au nom d'un groupe d'États. Les listes des orateurs seront établies en fonction de ces limites de temps. La date limite pour s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général est à *17 heures* le jour ouvrable précédant la réunion.

L'inscription aux *listes des orateurs pour le débat général consacré aux différents points de l'ordre du jour* renvoyés à la Deuxième Commission *est également ouverte*. Il est rappelé aux missions permanentes et aux États observateurs que les demandes d'inscription doivent être communiquées par l'intermédiaire du système e-Speakers ([cliquer ici](#)). Un accusé de réception automatique sera envoyé dans l'heure qui suivra la demande d'inscription. Pour toutes questions relatives au système e-Speakers, prière d'envoyer un courriel à [2ndcommittee@un.org](mailto:2ndcommittee@un.org) depuis l'adresse courriel officielle d'une mission.

Les organisations intergouvernementales, les entités dotées du statut d'observateur auprès de l'Assemblée générale, le système des Nations Unies, y compris les fonds, les programmes, les institutions spécialisées et les commissions régionales qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact, *par écrit*, la Secrétaire de la Deuxième Commission, Mme Emer Herity (aux soins de Mme Cassandra Price Taveras (courriel [pricec@un.org](mailto:pricec@un.org); télécopie 1 (212) 963-5935)).

Conformément à la pratique établie à la Commission, la durée des déclarations pendant les débats consacrés aux différents points de l'ordre du jour doit être limitée à *cinq minutes* pour les délégations s'exprimant en leur qualité nationale et à *sept minutes* pour celles qui s'expriment au nom d'un groupe d'États. Les listes des orateurs seront établies en fonction de ces limites de temps. La date limite pour s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général est à *17 heures* le jour ouvrable précédant la réunion.

La *plateforme PaperSmart* sera mise à disposition de la Deuxième Commission à l'occasion de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent diffuser leurs

déclarations par le biais du portail PaperSmart doivent en envoyer un exemplaire à [papersmart2@un.org](mailto:papersmart2@un.org) au moins *une heure* avant leur tour de parole. La date de la séance et le point de l'ordre du jour doivent être indiqués dans le titre de la déclaration et dans la rubrique "Objet" du courriel. Les déclarations seront disponibles sur le portail PaperSmart de la Deuxième Commission ([cliquer ici](#)) seulement après qu'elles auront été lues par les délégations.

Pour l'inscription sur la liste des participants à la session, il est rappelé aux délégations que les noms de leurs représentants, représentants suppléants et conseillers doivent être communiqués, *dans les meilleurs délais*, à la Secrétaire de la Deuxième Commission, Mme Emer Herity (aux soins de M. Jose Rene Tanoy (courriel [tanoy@un.org](mailto:tanoy@un.org); bureau S-1291; télécopie 1 (212) 963-5935)). Seules les copies numérisées des notes verbales ou du formulaire [A/INF/71/2](#) seront acceptées par courriel.

Pour renouveler l'accès au site Web QuickPlace de la Deuxième Commission et être inclus dans la liste de diffusion de la Commission pour la soixante et onzième session, les États Membres sont priés d'envoyer un message électronique à [2ndcommittee@un.org](mailto:2ndcommittee@un.org) à partir d'une adresse électronique officielle d'une mission.

Un formulaire d'inscription à remplir et à soumettre par retour de courrier électronique sera communiqué aux délégations.

Les demandes de réservation de salles pour les consultations officielles sur des questions relevant de la Deuxième Commission devraient être envoyées dès que possible mais au plus tard à *17 heures* le jour précédent la séance, avec Mme Patricia Anholt Habr (e-mail [habrp@un.org](mailto:habrp@un.org)).]

## Cinquième Commission

10 à 13 heures	Consultations officielles (privées) <span style="float: right;">Salle de conférence 5</span>  Consultations officielles sur le point 144 de l'ordre du jour (Rapport d'activité du Bureau des services de contrôle interne) et 133 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) ( <a href="#">A/71/337 (Part I)</a> , <a href="#">A/71/337 (Part I)/Add.1/Rev.1</a> et <a href="#">A/71/295</a> )
15 à 18 heures	Consultations officielles (privées) <span style="float: right;">Salle de conférence 5</span>  Consultations officielles sur le point 134 de l'ordre du jour (Programme budget for the biennium 2016-2017 :  Travaux de construction et gestion des biens immobiliers : état d'avancement de la gestion souple de l'espace de travail au Siège de l'Organisation des Nations Unies ( <a href="#">A/70/708</a> et <a href="#">A/70/7/Add.45</a> )  Contribution proposée du Secrétariat au mécanisme de partage des coûts du système des coordonnateurs résidents ( <a href="#">A/70/703*</a> et <a href="#">A/70/7/Add.48</a> ))

[Les délégations qui n'ont pas encore communiqué *leur composition*, sont priées d'envoyer, *dans les meilleurs délais*, les noms de leurs représentants, représentants suppléants et conseillers à la Secrétaire de la Cinquième Commission, Mme Sharon Van Buerle (courriel [fifthcommittee@un.org](mailto:fifthcommittee@un.org); bureau S-3241; télécopie 1 (212) 963-0360). Prière de prendre note que seules les copies numérisées des notes verbales ou du formulaire [A/INF/71/2](#) seront acceptées par courriel.

La liste des orateurs pour le débat général sur toutes les questions renvoyées à la Cinquième Commission est *ouverte*. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de prendre contact, *par écrit*, avec Mme Ilene McGrade (courriel [fifthcommittee@un.org](mailto:fifthcommittee@un.org)). Les délégations sont priées de fournir 25 exemplaires de leur déclaration au préposé à la salle de conférence, ainsi que la version électronique, au secrétariat de la Cinquième Commission (courriel [fifthcommittee@un.org](mailto:fifthcommittee@un.org)), avant le début de la séance.

Des renseignements généraux sur les travaux de la Cinquième Commission, y compris le projet de programme de travail provisoire de la soixante-dixième session de l'Assemblée générale, sont disponibles [en cliquant ici](#).]

**Sixième Commission**

10 à 13 heures	1re séance  [webcast]	Salle du Conseil de tutelle
	Organisation des travaux (A/C.6/71/1 et A/C.6/71/L.1) Mesures visant à éliminer le terrorisme international [point 108] (A/71/182, A/71/182/Add.1 et A/71/182/Add.2)	
15 à 18 heures	2e séance  [webcast]	Salle du Conseil de tutelle
	Mesures visant à éliminer le terrorisme international [point 108] (A/71/182, A/71/182/Add.1 et A/71/182/Add.2)	

[Il est rappelé aux délégués que la plateforme PaperSmart est mise à leur disposition à titre de service supplémentaire à l'occasion de la soixante et onzième session de la Sixième Commission de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent diffuser leur(s) déclaration(s) par voie électronique doivent en envoyer un exemplaire au moins *une heure* avant leur tour de parole à [papersmart6@un.org](mailto:papersmart6@un.org). Le numéro de la séance et le point de l'ordre du jour doivent être indiqués dans le titre de la déclaration et dans la rubrique "Objet" du courriel. Les déclarations seront disponibles sur le portail PaperSmart de la Sixième Commission seulement après qu'elles auront été lues par les délégations.

La liste des orateurs pour tous les points de l'ordre du jour de la Sixième Commission *est ouverte*. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de prendre contact avec le secrétariat de la Sixième Commission (courriel [6thcommittee@un.org](mailto:6thcommittee@un.org); bureau DC2-0566; tél. 1 (212) 963-5331; télécopie 1 (212) 963-1963).

Les délégations sont invitées à communiquer les noms de leurs représentants, représentants suppléants et des conseillers à la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques, secrétariat de la Sixième Commission (courriel [6thcommittee@un.org](mailto:6thcommittee@un.org); télécopie 1 (212) 963-1963). Prière de prendre note que seules les copies numérisées des notes verbales ou du formulaire A/INF/71/2 seront acceptées par courriel.

Les représentants des États Membres peuvent s'inscrire afin d'accéder à la communauté Unite Connections de la Sixième Commission en écrivant à [6thcommittee@un.org](mailto:6thcommittee@un.org), en indiquant clairement leur mission permanente respective.]

**Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien**

10 h 30 à 13 heures	378e séance	Salle du Conseil économique et social
---------------------	-------------	---------------------------------------

**Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires**

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 10
15 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 10
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prévisions révisées comme suite aux décisions figurant dans la résolution 70/290 de l'Assemblée générale, intitulée "Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale sur la gestion des déplacements massifs de réfugiés et de migrants"</li> <li>2. Séance exécutive</li> </ol>	

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies. Sauf indication contraire, les réunions annoncées sous cette rubrique sont publiques.*

### **Lancement d'une étude intitulée *Élucider les causes profondes de la radicalisation - Données primaires sur Boko Haram* (coorganisée par le Bureau de l'Observateur permanent de l'Organisation de la coopération islamique (OCI), le Réseau religieux et traditionnel mondial des artisans de la paix, Finn Church Aid et le Centre de dialogue KAICIID)**

10 à 13 heures

Salle de conférence 11

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Mehmet Kalyoncu, [Bureau de l'Observateur permanent de l'OCI](#) (courriel [kalyoncumehmet@gmail.com](mailto:kalyoncumehmet@gmail.com); tél. 1 (212) 883-0140).

---

### **Alliance des petits États insulaires (AOSIS) : groupe de travail**

13 h 15 à 14 h 30

Réunion privée

Salle de conférence 8

---

### **Manifestation sur le thème "L'impératif du développement inclusif : qui est laissé de côté ?" (organisée par la Division des politiques sociales et du développement du Département des affaires économiques et sociales (DAES))**

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence E

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Amine Lamrabat, [DAES](#) (courriel [lamrabat@un.org](mailto:lamrabat@un.org)); ou [cliquer ici](#).

---

### **Groupe des 77 (sur la Troisième Commission et des questions connexes)**

13 h 15 à 14 h 30

Réunion privée

Salle de conférence 12

### **Groupe des 77 (sur la Deuxième Commission et des questions connexes)**

15 à 18 heures

Réunion privée

Salle de conférence D

## Conférences de presse

Salle des conférences de presse (S-0237)  [webcast]

Pour la liste complète des conférences de presse, prière de cliquer sur le lien <http://www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp>

## Séances officielles à venir

### Assemblée générale

Soixante et onzième session

Mercredi 5 octobre 2016

10 heures

24e séance plénière

Salle de l'Assemblée générale

1. Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation ([A/71/1](#)) [point 109]

*Débat*

2. Santé mondiale et politique étrangère : examen du projet de résolution [A/71/L.2](#) [point 127]

*[Le débat sur la question sera fixé à une date ultérieure]*

---

Jeudi 6 octobre 2016

10 heures

25e séance plénière

Salle de l'Assemblée générale

1. Organisation des travaux, adoption de l'ordre du jour et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour : documentation pour l'élection des membres de la Commission du droit international : examen de la liste des candidats [point 7]
2. Application des résolutions de l'Organisation des Nations Unies [point 120]  
Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale [point 121]

*Débat conjoint*

---

### Grandes commissions

#### Troisième Commission

Mardi 4 octobre 2016

10 heures

Salle de conférence 1

La Commission entamera sa session de fond pour la soixante et onzième session de l'Assemblée générale.

Les demandes *d'inscription* de la part des missions permanentes et des États observateurs au débat général sur les points de l'ordre du jour renvoyés à la Troisième Commission doivent être communiquées par l'intermédiaire du système e-Speakers ([cliquer ici](#)). Un accusé de réception automatique sera envoyé dans l'heure qui suivra la demande d'inscription.

Les organisations intergouvernementales, les entités dotées du statut d'observateur auprès de l'Assemblée générale, le système des Nations Unies, y compris les fonds, les programmes, les institutions spécialisées et les commissions régionales qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact, *par écrit*, avec Mme Catalina de Leon (courriel [slthirdcommittee@un.org](mailto:slthirdcommittee@un.org)). Conformément à la pratique établie à la Commission, la durée des déclarations pendant le débat général doit

être limitée à *cinq minutes* pour les États Membres s'exprimant en leur qualité nationale et à *12 minutes* pour les délégations qui s'expriment au nom d'un groupe d'États.

Il est rappelé aux délégations que les noms des représentants, représentants suppléants et conseillers doivent être communiqués, *dans les meilleurs délais*, au Secrétaire de la Commission, M. Moncef Khane (aux soins de Mme Isabel Alejandrino (courriel [lpthirdcommittee@un.org](mailto:lpthirdcommittee@un.org); bureau S-1286)). Seules les copies numérisées des notes verbales ou le formulaire A/INF/71/2 seront acceptées par courriel. Pour obtenir des renseignements généraux sur les travaux de la Troisième Commission, y compris le programme de travail provisoire pour la soixante-dixième session, prière de *cliquer ici*.

Les demandes de *réservation de salles* pour les consultations officieuses sur des projets de propositions doivent être envoyées à Mme Patricia Habr (courriel [habrp@un.org](mailto:habrp@un.org)).

Il est rappelé aux délégations que la diffusion de leurs déclarations par le biais du portail *PaperSmart* est disponible. Les délégations qui souhaitent diffuser leur(s) déclaration(s) par voie électronique doivent en envoyer un exemplaire au moins une heure avant leur tour de parole à [papersmart3@un.org](mailto:papersmart3@un.org). Le point de l'ordre du jour au titre duquel la déclaration doit être prononcée, ainsi que la date de la réunion, doivent être clairement indiqués sur la première page de la déclaration et dans la rubrique "Objet" du courriel.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de communiquer au secrétariat de la Troisième Commission le [formulaire](#) rempli listant les diplomates dûment accrédités souhaitant utiliser les plateformes e-Sponsorship et QuickPlace. Le [formulaire](#) doit être envoyé par courriel à l'adresse [thirdcommittee@un.org](mailto:thirdcommittee@un.org). Pour toute question relative aux noms d'utilisateurs et aux mots de passe pour les plateformes QuickPlace et eSponsorship de la Troisième Commission, prière de prendre contact avec M. Paolo Dua (courriel [thirdcommittee@un.org](mailto:thirdcommittee@un.org); tél. 1 (212) 963-4882).

### Cinquième Commission

Mardi 4 octobre 2016

10 à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

### Comité consultatif pour le Programme d'assistance des Nations Unies aux fins de l'enseignement, de l'étude, de la diffusion et d'une compréhension plus large du droit international

Cinquante et unième session

Mardi 4 octobre 2016

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 6
----------------	---------------	-----------------------

La composition du Comité est la suivante : Allemagne, Argentine, Canada, Chili, Chypre, États-Unis d'Amérique, Éthiopie, Fédération de Russie, France, Ghana, Italie, Kenya, Liban, Malaisie, Mexique, Nigéria, Pakistan, Portugal, République tchèque, République-Unie de Tanzanie, Singapour, Slovaquie, Soudan, Trinité-et-Tobago et Uruguay.

## Réunions officielles à venir sur des projets de proposition convoquées par des délégations

*L'ordre du jour de la soixante-dixième session de l'Assemblée générale figure dans les documents A/71/251 et A/71/252. Les réunions annoncées sous cette rubrique sont privées.*

### Troisième Commission

#### Réunion des coauteurs sur le projet de résolution intitulée "L'alphabétisation, enjeu vital : définir les futurs programmes d'action" (au titre de l'alinéa b) du point 26 de l'ordre du jour) (convoquée par la délégation de la Mongolie)

Mardi 4 octobre 2016

13 h 15 à 14 h 45

Salle de conférence C

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies. Sauf indication contraire, les réunions annoncées sous cette rubrique sont ouvertes.*

### Mouvement des pays non alignés : groupe de travail sur les questions juridiques

Mardi 4 octobre 2016

8 h 30 à 10 heures

Réunion privée

Salle de conférence 9

Jeudi 6 octobre 2016

8 h 30 à 10 heures

Réunion privée

Salle de conférence 6

### Manifestation sur le thème "L'accès des femmes à la justice : une approche axée sur la transformation" (coorganisée par les Missions permanentes de la Finlande, du Libéria et du Népal, l'Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes (ONU-Femmes) et le Groupe de l'état de droit (au nom du Groupe de coordination et de conseil sur l'état de droit des Nations Unies))

Mardi 4 octobre 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 7

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec le [Groupe de l'état de droit, Cabinet du Secrétaire général](#) (Mme Jane Anttila (courriel [anttila@un.org](mailto:anttila@un.org); tél. 1 (212) 963-4749); ou Mme Lilibeth Benitez (courriel [benitez@un.org](mailto:benitez@un.org); tél. 1 (917) 367-2935)).

### Manifestation sur le thème "Les jeunes dirigeants en matière de paix et de sécurité" (coorganisée par les Missions permanentes de l'Érythrée et de la Finlande, le Finn Church Aid et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD))

Mardi 4 octobre 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 12

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements [PNUD](#) (courriel [youth@undp.org](mailto:youth@undp.org)); pour s'inscrire, prière de [cliquer ici](#).

---

**Réunion sur le thème “Lancement à New York du guide yourHRC.org pour les élections du Conseil des droits de l’homme des Nations Unies en 2016” (coorganisée par la Mission permanente de la Norvège et Universal Rights Group)**

Mardi 4 octobre 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 6

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Martin H. Torbergsen, [Mission permanente de la Norvège](#) (courriel [martin.hauge.torbergsen@mfa.no](mailto:martin.hauge.torbergsen@mfa.no); tél. 1 (646) 430-7573).

---

**Réunion d’information sur “Suivi de la Session extraordinaire de l’Assemblée générale de l’Organisation des Nations Unies sur le problème mondial de la drogue de 2016” (coorganisée par la Mission permanente du Portugal et l’Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDD))**

Mercredi 5 octobre 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 6

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour s’inscrire, prière de prendre contact avec le Bureau de New York de l’[ONUDD](#) (courriel [unodcny@un.org](mailto:unodcny@un.org); tél. 1 (212) 963-5631).

---

**Table ronde sur le thème “Pas de crime: répercussions de la criminalité organisée sur les efforts entrepris pour instaurer une paix et un développement durables” (coorganisée par le Bureau de l’Université des Nations Unies à New York)**

Mercredi 5 octobre 2016

13 h 15 à 14 h 30

Salle de conférence 7

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Julia Blocher, [Bureau de l’Université des Nations Unies à New York](#) (courriel [blocher@unu.edu](mailto:blocher@unu.edu)); pour s’inscrire, prière de [cliquer ici](#).

---

**Table ronde à l’occasion de la [Journée internationale des personnes âgées \(1er octobre \(A/RES/45/106\)\)](#) (coorganisée par la Mission permanente de l’Argentine, le Département des affaires économiques et sociales (DAES) et le Comité des ONG sur le vieillissement de New York)**

Jeudi 6 octobre 2016

10 à 13 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements et pour s’inscrire, prière de prendre contact avec Mme María Rosa Révora, [Mission permanente de l’Argentine](#) (courriel [mariarrevora@gmail.com](mailto:mariarrevora@gmail.com)); ou le [Comité des ONG sur le vieillissement de New York](#) (Mme Nélide Quintero (courriel [nqr@juno.com](mailto:nqr@juno.com)); ou Mme Susanne Bleiberg Seperson (courriel [susanneseperon@gmail.com](mailto:susanneseperon@gmail.com))).

---

**Réunion du Groupe d’amis unis contre la traite des êtres humains (organisée par la Mission permanente du Bélarus)**

Jeudi 6 octobre 2016

15 à 16 heures

Salle de conférence 9

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Irina Velichko, [Mission permanente du Bélarus](#) (courriel [iravelichko@gmail.com](mailto:iravelichko@gmail.com)).

---

**Manifestation inaugurale de haut niveau sur le thème “Renforcement des partenariats au service d’un développement durable inclusif, d’une bonne gouvernance, de la paix et de la stabilité en Afrique” (à l’occasion de la semaine de l’Afrique) (coorganisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l’Afrique, le Département de l’information, la Commission économique pour l’Afrique (CEA) et l’Union africaine)**

Lundi 10 octobre 2016

10 à 13 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec le [Bureau du Conseiller spécial pour l’Afrique](#) (Mme Juliet Wasswa-Mugambwa (courriel [wasswa-mugambwa@un.org](mailto:wasswa-mugambwa@un.org))); ou Mme Ecoma Alaga (courriel [alaga@un.org](mailto:alaga@un.org))); ou *cliquer ici*.

---

**Réunion d’information à l’intention de l’Équipe spéciale interdépartementale chargée des questions relatives à l’Afrique sur le thème “Renforcement des partenariats au service d’un développement durable inclusif, d’une bonne gouvernance, de la paix et de la stabilité en Afrique” (organisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l’Afrique)**

Lundi 10 octobre 2016

15 à 18 heures

Salle de conférence 6

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec le [Bureau du Conseiller spécial pour l’Afrique](#) (Mme Juliet Wasswa-Mugambwa (courriel [wasswa-mugambwa@un.org](mailto:wasswa-mugambwa@un.org))); ou Mme Ecoma Alaga (courriel [alaga@un.org](mailto:alaga@un.org))); ou *cliquer ici*.

---

**Manifestation de haut niveau sur le thème “Renforcement des partenariats au service d’un développement durable inclusif, d’une bonne gouvernance, de la paix et de la stabilité en Afrique” (coorganisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l’Afrique, le Département de l’information, la Commission économique pour l’Afrique (CEA) et l’Union africaine)**

Mardi 11 octobre 2016

10 à 13 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec le [Bureau du Conseiller spécial pour l’Afrique](#) (Mme Juliet Wasswa-Mugambwa (courriel [wasswa-mugambwa@un.org](mailto:wasswa-mugambwa@un.org))); ou Mme Ecoma Alaga (courriel [alaga@un.org](mailto:alaga@un.org))); ou *cliquer ici*.

---

**Manifestation sur le thème “Les filles prennent la parole” (à l’occasion de la [Journée internationale de la fille](#)) ([A/RES/66/170](#)) (coorganisée par les Missions permanentes du Canada, du Pérou et de la Turquie et le Groupe de travail des ONG sur la situation des petites filles)**

Mardi 11 octobre 2016

15 à 17 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Cameron Jelinski, [Mission permanente du Canada](#) (courriel [cameron.jelinski@international.gc.ca](mailto:cameron.jelinski@international.gc.ca)); ou *cliquer ici*.

**Manifestation de haut niveau sur le thème “Un partenariat mondial renouvelé pour la consolidation de la bonne gouvernance et l'état de droit en Afrique” (coorganisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique, le Département de l'information, la Commission économique pour l'Afrique (CEA) et l'Union africaine)**

Mercredi 12 octobre 2016

15 à 18 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec le [Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique](#) (Mme Juliet Wasswa-Mugambwa (courriel [wasswa-mugambwa@un.org](mailto:wasswa-mugambwa@un.org)); ou Mme Ecoma Alaga (courriel [alaga@un.org](mailto:alaga@un.org))); ou [cliquer ici](#).

**Manifestation de haut niveau sur le thème “Mobiliser des partenariats pour la mise en œuvre effective et le suivi des objectifs de développement durable et de l'Agenda 2063 en Afrique” (coorganisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique, le Département de l'information, la Commission économique pour l'Afrique (CEA) et l'Union africaine)**

Jeudi 13 octobre 2016

10 à 13 heures

Salle du Conseil économique et social

Tous sont invités. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec le [Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique](#) (Mme Juliet Wasswa-Mugambwa (courriel [wasswa-mugambwa@un.org](mailto:wasswa-mugambwa@un.org)); ou Mme Ecoma Alaga (courriel [alaga@un.org](mailto:alaga@un.org))); ou [cliquer ici](#).

## Séances officielles à venir tenues hors Siège

### Assemblée générale

#### Conférence des Nations Unies sur le logement et le développement urbain durable (Habitat III)

Quito, Équateur (17-20 octobre 2016)

La Conférence des Nations Unies sur le logement et le développement urbain durable (Habitat III) aura lieu à la Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamin Carrión à Quito (Équateur) du lundi 17 au jeudi 20 octobre 2016, conformément aux résolutions de l'Assemblée générale 67/216 du 21 décembre 2012, 68/239 du 27 décembre 2013, 69/226, du 19 décembre 2014 et 70/210 du 22 décembre 2015. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de [cliquer ici](#).

La Conférence comportera *huit séances plénières*, qui auront lieu de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, du lundi 17 au jeudi 20 octobre 2016 dans la salle Agora.

La *liste des orateurs* pour la séance plénière, le débat général, est ouverte. Toutes les délégations (soit tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et les membres des institutions spécialisées ou de l'Agence internationale de l'énergie atomique, ainsi que de l'Union européenne, en sa qualité d'observateur) qui souhaitent s'inscrire sont priées de prendre contact avec le secrétariat, *par écrit* (aux soins de Mme Mary Muturi (courriel [muturi@un.org](mailto:muturi@un.org)), en indiquant le nom et le niveau de l'orateur. La liste des orateurs qui s'exprimeront pendant le débat général sera établie suivant l'ordre dans lequel les demandes d'inscription auront été présentées,

conformément au protocole habituel selon lequel les chefs d'État et de gouvernement prennent la parole en premier, suivis des autres chefs de délégation. Il est rappelé aux délégations que les déclarations ne devront pas durer plus de *cinq minutes*, étant entendu que rien n'interdit la distribution de textes plus longs.

Toutes les délégations, avant de prendre la parole, sont invitées à adresser par courriel une copie de leur déclaration à l'adresse [habitat3conference@un.org](mailto:habitat3conference@un.org), avec copie à [habitat3secretariat@un.org](mailto:habitat3secretariat@un.org), en indiquant, dans la rubrique Objet, "Déclaration et nom du pays ou de l'organisation". Si possible, les déclarations doivent être communiquées un jour avant le tour de parole ou, *au plus tard, trois heures avant* le tour de parole.

En plus des représentants des États participant à la Conférence et de celui de l'Union européenne, des représentants des organismes suivants pourront, si les contraintes de temps le permettent, et sans que cela crée un précédent, prendre la parole au cours du débat général : a) les organisations intergouvernementales et autres entités qui ont été invitées à titre permanent par l'Assemblée générale à participer en qualité d'observateurs aux sessions et travaux de toutes les conférences internationales organisées sous son égide; b) d'autres organisations intergouvernementales; c) les institutions spécialisées et organisations apparentées; d) les organes de l'Organisation des Nations Unies intéressés; e) les membres associés des commissions régionales; f) les autorités locales; et g) les organisations non gouvernementales. Les représentants des organisations intergouvernementales, entités, institutions spécialisées, organisations apparentées et organes de l'Organisation des Nations Unies intéressés et membres associés des commissions régionales peuvent également prendre contact avec le secrétariat, *par écrit* (aux soins de Mary Muturi (courriel [muturi@un.org](mailto:muturi@un.org))) pour s'inscrire sur la liste des orateurs.

Lors de la Conférence, six *tables rondes de haut niveau* auront lieu parallèlement aux séances plénières, hormis les séances d'ouverture et de clôture, comme suit :

Lundi 17 octobre 2016, de 15 à 18 heures sur le thème "Ne laisser personne de côté : intégration et prospérité urbaines";

Mardi 18 octobre 2016, de 10 à 13 heures sur le thème "Des villes écologiques et résilientes face aux changements climatiques et aux catastrophes";

Mardi 18 octobre 2016, de 15 à 18 heures sur le thème "Des logements convenables et d'un prix abordable";

Mercredi 19 octobre 2016, de 10 à 13 heures sur le thème "Planification et gestion stratégiques intégrées";

Mercredi 19 octobre 2016, de 15 à 18 heures sur le thème "Mettre en œuvre le Nouveau Programme pour les villes, à tous les niveaux et avec tous les acteurs";  
et

Jeudi 20 octobre 2016 de 10 à 13 heures sur le thème "Financer le développement urbain durable".

Les tables rondes de haut niveau seront interactives et multipartites. Chacune sera ouverte à la participation de représentants de tous les États participants et comprendra un maximum de 15 représentants d'observateurs, d'entités compétentes des Nations Unies et d'autres organisations intergouvernementales accréditées, un maximum de six représentants d'autorités locales et de six représentants de grands groupes et d'autres parties prenantes. Il n'y aura pas de liste d'orateurs établie à l'avance. Les coprésidents pourront, s'ils le souhaitent, donner la priorité dans l'ordre d'intervention aux chefs d'État ou de gouvernement ou aux ministres, puis aux représentants de haut niveau d'autres parties prenantes. Ces tables rondes de haut niveau tenteront de parvenir à un

équilibre entre les orateurs représentant les États participants et les parties prenantes. Afin que le plus grand nombre de personnes puissent participer, les interventions ne doivent pas dépasser *trois minutes*.

Les représentants des États sont invités à indiquer au Secrétariat (M. Ziad Mahmassani (courriel [mahmassani@un.org](mailto:mahmassani@un.org)); et M. Henry Breed (courriel [breed@un.org](mailto:breed@un.org))) si le représentant de leur État aux tables rondes de haut niveau sera un chef d'État ou de gouvernement ou un ministre.

Les notes de synthèse sur les tables rondes de haut niveau seront disponibles sur le site Web de la Conférence ([cliquer ici](#)).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à l'article 3 du Règlement intérieur de la Conférence, les *pouvoirs des représentants* et les noms des représentants suppléants et des conseillers doivent être communiqués au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et remis au Bureau des affaires juridiques, situé au 36e étage du bâtiment du Secrétariat (bureau S-3639 ou S-3608), au plus tard une semaine avant le lundi 17 octobre 2016, si possible. Les pouvoirs doivent émaner soit du chef de l'État ou du chef du gouvernement, soit du ministre des affaires étrangères ou, dans le cas de l'Union européenne, par le Président de la Commission européenne.

Les participants sont priés de transmettre leur *inscription* par l'intermédiaire du site Web de la Conférence ([cliquer ici](#)) avant *aujourd'hui* 1er octobre 2016.

Les États participants et les organisations intergouvernementales qui souhaitent participer à la Conférence sont priés de communiquer la *composition de leur délégation* au secrétariat avant la tenue de la Conférence (courriel [muturi@un.org](mailto:muturi@un.org), avec copie à [habitat3secretariat@un.org](mailto:habitat3secretariat@un.org) et [habitat3conference@un.org](mailto:habitat3conference@un.org)).

Prière de noter que seules les copies numérisées des notes verbales seront acceptées par courriel.

## Avis

### Cours de formation destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes

La Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira des cours de formation en anglais (sauf indication contraire) destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes dans la salle L-133 (1er étage) du bâtiment de la Bibliothèque au cours du mois d'*octobre 2016* :

*Introduction à la documentation de l'Organisation des Nations Unies (anglais, espagnol et français)*

*Documentation du Conseil de sécurité*

*Documentation de l'Assemblée générale (anglais et français)*

*Recherche sur les traités*

*Rechercher des discours*

*Renseignement sur le vote*

Toutes les personnes intéressées sont priées de s'inscrire en accédant au Calendrier des cours de formation de la Bibliothèque ([cliquer ici](#)).

---

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec la Bibliothèque (courriel [library-ny@un.org](mailto:library-ny@un.org); tél. 1 (212) 963-3000).

---

### **Dossier de presse de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale**

Le dossier de presse de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible en ligne dans les six langues officielles. Produit par le Département de l'information, en coopération avec le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences, le dossier de presse est économe en papier. Des versions pour impression à la demande sont disponibles sur le site Web de l'Assemblée générale ([cliquer ici](#)).

---

### **Répertoire de la pratique du Conseil de sécurité**

Le *Répertoire* est publié par la Division des affaires du Conseil de sécurité du Département des affaires politiques. Il est destiné à assister responsables gouvernementaux, praticiens de droit international, universitaires et toute personne intéressée par le travail de l'Organisation des Nations Unies dans le suivi de la pratique évolutive du Conseil et à acquérir une meilleure compréhension du cadre au sein duquel celui-ci opère. Le dernier volume publié (Seizième Supplément) couvre les années 2008 à 2009.

Pour obtenir les versions papier, prière de contacter M. Louis Giordano de la Section de l'appui aux réunions (tél. 1 (212) 963-7288). Le Dix-septième Supplément (2010-2011), le Dix-huitième Supplément (2012-2013) ainsi que la Partie I du Dix-neuvième Supplément (2014-2015) sont disponibles dans leur version préliminaire en ligne en [cliquant ici](#).

---

### **Cours régional de droit international de l'Organisation des Nations Unies pour l'Afrique de 2017 : date limite de dépôt des candidatures, vendredi 14 octobre 2016**

Le Cours régional pour l'Afrique doit se tenir à Addis-Abeba (Éthiopie) du lundi 6 février au vendredi 3 mars 2017. Ce cours est ouvert aux candidats des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui sont également membres du groupe régional des États d'Afrique. Les candidatures pour le Cours régional de droit international de l'Organisation des Nations Unies pour l'Afrique de 2017 sont maintenant acceptées. La *date limite* pour soumettre des candidatures est le *vendredi 14 octobre 2016*. Le cours régional se déroulera en anglais en 2017. Pour obtenir de plus amples renseignements, y compris les formulaires de candidature, prière de consulter le site Web des cours ([cliquer ici](#)); ou de prendre contact avec la Division de la codification (courriel [rcil-africa@un.org](mailto:rcil-africa@un.org)).

---

### **Rapport du Groupe de haut niveau sur l'action mondiale face aux crises sanitaires**

Le rapport du Groupe de haut niveau sur l'action mondiale face aux crises sanitaires du Secrétaire général a été publié sous la cote [A/70/723](#), en concertation avec le rapport du Secrétaire général [A/70/824](#).

## Calendrier des conférences et réunions

Le calendrier des conférences et réunions de 2016 est disponible et affiché sur le site Web du [Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences](#), ou peut être consulté en [cliquant ici](#).

## Aperçu des séances officielles

**Jeudi 29 septembre 2016**

### Assemblée générale

Soixante et onzième session

### Grandes commissions

### Cinquième Commission

 [\[archive vidéo\]](#)

1re séance

*Élection des bureaux des grandes commissions : élection du Président et du Bureau de la Cinquième Commission à la soixante et onzième session de l'Assemblée générale [point 5]*

Le Vice-Président (Autriche) prononce l'ouverture de la première séance de la Cinquième Commission de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale.

Par acclamation, la Commission élit Son Excellence Inga Rhonda King (Saint-Vincent-et-les Grenadines) Présidente de la Cinquième Commission à la soixante et onzième session de l'Assemblée générale.

La Présidente, lors de sa prise de fonctions, fait une déclaration.

Par acclamation, la Commission élit Mme Marina Nikodijević (Serbie), Vice-Présidente de la Cinquième Commission à la soixante et onzième session de l'Assemblée générale.

#### *Organisation des travaux*

La Présidente appelle l'attention de la Commission sur une lettre datée du 16 septembre 2016 adressée par le Président de l'Assemblée générale ([A/C.5/71/1](#)) sur les questions de l'ordre du jour renvoyées par l'Assemblée générale à la Cinquième Commission.

La Présidente appelle l'attention de la Commission sur une note du Secrétariat sur l'état d'avancement de la documentation destinée à la Cinquième Commission pendant la partie principale de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale ([A/C.5/71/L.1\\*](#)), sur le projet de programme de travail soumis par le Bureau pour la partie principale de la session et sur un certain nombre de réunions d'information organisées par le Secrétariat.

Des déclarations sont faites par des représentants de la Thaïlande (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de Singapour (au nom de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN)), de la République dominicaine (au nom de la Communauté des États d'Amérique latine et des Caraïbes (CELAC)), du Tchad (au nom du Groupe africain), d'Antigua-et-Barbuda (au nom de la Communauté des Caraïbes (CARICOM)), de l'Union Européenne (également au nom des pays candidats, la Turquie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, le Monténégro et la Serbie; du pays du Processus de

stabilisation et d'association et candidat potentiel, la Bosnie-Herzégovine; ainsi que de l'Ukraine, de la République de Moldova, de l'Arménie et de la Géorgie, qui se rallient à cette déclaration), de la Chine, des États-Unis, du Pakistan, du Japon, de la Norvège, de l'Angola et de la Fédération de Russie.

La Commission approuve ensuite le projet de programme de travail, étant entendu que le Bureau apportera les modifications nécessaires, le cas échéant, au cours de la session.

Sur la proposition de la Présidente, la Commission décide de fixer au vendredi 14 octobre 2016, la date limite pour la présentation des candidatures au secrétariat de la Cinquième Commission au titre du point 115 (Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations); et de ses alinéas a), b), c), d), e) et f) et au vendredi 4 novembre 2016 la date des élections.

*Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses relatives aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies [point 138]*

La Commission entame l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Le Président du Comité des contributions, M. Bernardo Greiver, présente le rapport de ce Comité (A/71/11).

Le Chef du Service des contributions et de la coordination des politiques, du Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité présente le rapport du Secrétaire général sur les échéanciers de paiement pluriannuels (A/71/73).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Thaïlande (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Union Européenne (également au nom des pays candidats, la Turquie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, Monténégro and Albanie; du pays du Processus de stabilisation et d'association et candidat potentiel Bosnie-Herzégovine; ainsi que de l'Ukraine, de la République de Moldova, de l'Arménie et de la Géorgie, qui se rallient à cette déclaration) et du Japon.

La Commission termine ainsi son débat général sur ce point de l'ordre du jour à ce stade.

La Présidente informe la Commission que des consultations officieuses sur ce point de l'ordre du jour et en particulier sur le Chapitre V (application de l'Article 19 de la Charte) du document A/71/11 commenceront le jour même, jeudi 29 septembre, à l'issue de la séance officielle, sous la conduite de M. Olivio Fermín (République dominicaine).

---

## Vendredi 30 septembre 2016

### Assemblée générale

Soixante et onzième session

### Grandes commissions

#### Première Commission

 [archive vidéo]

1re séance

Le Président, Son Excellence Sabri Boukadoum (Algérie), fait une déclaration.

#### *Programme de travail*

La Commission adopte le programme de travail et le calendrier provisoires, tel qu'ils figurent dans les documents A/C.1/71/CRP.1 et A/C.1/71/CRP.2, et tel qu'ils ont été oralement révisés.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran, du Brésil, de l'Égypte, de la République dominicaine (au nom de la Communauté des États d'Amérique latine et des Caraïbes) et Maroc.

Le Président fait une déclaration.

---

## Cinquième Commission

 [archive vidéo]

2e séance

*Planification des programmes* [point 135]

La Commission commence l'examen de ce point de l'ordre du jour.

L'attention de la Commission est appelée sur le rapport du Comité du programme et de la coordination à cinquante-sixième session (A/71/16); ainsi que sur une déclaration du Président de ce Comité.

Le Directeur de la Division de la planification des programmes et du budget présente les rapports du Secrétaire général sur le projet de cadre stratégique pour l'exercice biennal 2018-2019 : [Part one, plan-cadre](#) et [Part II, plan-programme biennal](#) (A/71/6) et la récapitulation des modifications à apporter au plan-programme biennal à la suite de l'élaboration du budget-programme pour l'exercice biennal 2016-2017 (A/71/85).

Le Chef du Service de la coordination des politiques et du contrôle du Bureau du Secrétaire général adjoint à la gestion présente le rapport du Secrétaire général sur l'exécution des programmes des Nations Unies pour l'exercice biennal 2014-2015 (A/71/75).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Thaïlande (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et du Japon.

La Commission termine ainsi son débat général sur ce point de l'ordre du jour.

La Présidente informe la Commission que des consultations officieuses sur ce point de l'ordre du jour commenceront le jour même, vendredi 30 septembre, à l'issue de la séance, sous la conduite de M. Yaron Wax (Israël).

*Rapport d'activité du Bureau des services de contrôle interne* [point 144]

*Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies* [point 133]

La Commission commence l'examen de ces points de l'ordre du jour.

Le Secrétaire général adjoint au Bureau des services de contrôle interne présente le rapport sur les activités de ce Bureau pour la période allant du 1er juillet 2015 au 30 juin 2016 (A/71/337 (Part I) et A/71/337 (Part I)/Add.1/Rev.1).

Le Président du Comité consultatif indépendant pour les questions d'audit, M. J. Christopher Mihm, présente le rapport sur les activités de ce Comité pour la période allant du 1er août 2015 au 31 juillet 2016 (A/71/295).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Thaïlande (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Suisse (également au nom du Liechtenstein), de l'Union Européenne (également au nom des pays candidats, la Turquie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, le Monténégro, la Serbie et l'Albanie; du pays du Processus de stabilisation et d'association et candidat potentiel, la Bosnie-Herzégovine; ainsi que de l'Ukraine, de la République de Moldova, de l'Arménie et de la Géorgie, qui se rallie à cette déclaration), des États-Unis, de Singapour et de la République-Unie de Tanzanie.

La Secrétaire générale adjointe aux services de contrôle interne et le Président du Comité consultatif indépendant pour les questions d'audit formulent des observations finales.

La Commission termine ainsi son débat général sur ces points de l'ordre du jour à ce stade.

La Présidente informe la Commission que des consultations officieuses sur ces points de l'ordre du jour auront lieu le lundi 3 octobre, sous la conduite de Mme Dayna Hyppolite (Haïti).

*Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies* [point 138]

La Commission reprend son examen de ce point de l'ordre du jour.

La Commission est saisie du projet de résolution [A/C.5/71/L.2](#), pour lequel des consultations officieuses ont été coordonnées par le représentant de la République dominicaine.

La Commission adopte le projet de résolution, sans vote.

La Commission termine ainsi son examen de cette question à ce stade et la Présidente prie le Rapporteur de faire rapport directement à l'Assemblée générale.

---

## Conseil économique et social

Session de 2017

 [archive vidéo]

2e séance

Le Président du Conseil (Zimbabwe) fait une déclaration.

*Élection du Bureau* [point 1]

Le Conseil reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Par acclamation, le Conseil élit Son Excellence Nabeel Munir (Pakistan) Vice-Président du Conseil pour sa session de 2017.

Le Vice-Président nouvellement élu fait une déclaration.

*Répartition des responsabilités entre les membres du Bureau*

Le Conseil, sur recommandation du Président, décide que la répartition des responsabilités entre les membres du Bureau pour la session de 2017 du Conseil sera la suivante : le Président, Son Excellence Frederick Makamure Shava (Zimbabwe), sera responsable du débat de haut niveau et du forum politique de haut niveau pour le développement durable pour 2017, convoqué sous les auspices du Conseil, ainsi que du forum de collaboration multipartite sur la science, la technologie et l'innovation pour la réalisation des objectifs de développement durable et du forum du Conseil économique et social sur le suivi du financement du développement; le Vice-Président, Son Excellence Cristián Barros Melet (Chili), sera responsable du débat consacré aux activités opérationnelles pour le développement; le Vice-Président, Son Excellence Nabeel Munir (Pakistan), sera responsable du débat consacré aux questions d'intégration; le Vice-Président, Son Excellence Heiko Thoms (Allemagne), sera responsable du débat consacré aux affaires humanitaires; et la Vice-Présidente, Son Excellence Marie Chatardova (République tchèque), sera responsable des séances consacrées aux questions de coordination et d'organisation, ainsi que des élections en vue de pourvoir les sièges vacants des organes subsidiaires du Conseil.

*Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme : Haut-Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [point 19 e)]*

Le Conseil entame l'examen de ce point de l'ordre du jour.

*Décision sur le projet de décision E/2017/L.4*

Le représentant de la Lituanie fait une déclaration.

Le Conseil est informé que le projet de décision n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Le Conseil adopte le projet de décision.

*Organisation des travaux*

Le Président du Conseil (Zimbabwe) prend la parole.

## Signatures, Ratifications, etc.

*Les dates indiquées correspondent aux dates de réception des documents pertinents, à l'exception des signatures.*

### [Traité multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

*Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 novembre 1989*

*Objection aux réserves formulées par la Somalie lors de la ratification : France (29 septembre 2016)*

*Objection aux réserves formulées par la Somalie lors de la ratification : République de Moldova (30 septembre 2016)*

*Objection aux réserves formulées par la Somalie lors de la ratification : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (30 septembre 2016)*

## Informations générales

### Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'octobre 2016 ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique*

Niger

Son Excellence Abdallah Wafy

*États d'Asie et du Pacifique*

Koweït

Son Excellence Mansour Ayyad Al Otaibi

*États d'Europe orientale*

Géorgie

Son Excellence Kaha Imnadze

*États d'Amérique latine et des Caraïbes*

Chili

Son Excellence Cristián Barros Melet

*États d'Europe occidentale et autres États*

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Son Excellence Peter Wilson

*Chargé d'affaires*

---

## Assemblée générale

Soixante et onzième session

*La disposition des places pour la soixante et onzième session* a été déterminée le lundi 13 juin 2016; le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État Membre occupera le premier siège dans la salle de l'Assemblée générale à la soixante et onzième session. Le sort ayant désigné la Bolivie (État plurinational de), la délégation de ce pays *occupera la première place à la droite* du Président et les autres pays suivront *dans l'ordre alphabétique anglais*. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Pour la *liste des orateurs*, les délégations qui souhaitent participer aux séances plénières sont priées de s'inscrire à la liste des orateurs du Service des affaires de l'Assemblée générale (Mme Antonina Poliakova (courriel [poliakova@un.org](mailto:poliakova@un.org); tél. 1 (212) 963-5063) avec copie à Mme Meriem Heddache (courriel [heddachedm@un.org](mailto:heddachedm@un.org))).

Pour la soumission d'un *projet de résolution* à la plénière, prière d'appeler le 1 (212) 963-7784 (bureau S-3044). Prière de *cliquer ici* pour obtenir les directives concernant la soumission des projets de résolution à l'Assemblée générale.

L'ordre du jour de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale figure dans le document [A/71/251](#) et la répartition des questions inscrites à l'ordre du jour figure dans le document [A/71/252](#).

La liste préliminaire annotée des questions à inscrire à l'ordre du jour provisoire de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale a été publiée sous la cote [A/71/100](#) et le projet d'ordre du jour annoté de la soixante et onzième session a été publié sous la cote [A/71/100/Add.1](#).

Le dossier de presse sur la soixante et onzième session de l'Assemblée générale est disponible (*cliquer ici*).

Tous les documents, formulaires et matériaux d'information concernant la soixante et onzième session de l'Assemblée générale publiés par le Service du protocole et de la liaison peuvent être consultés sur le site Web du protocole (*cliquer ici*).

Conformément à l'article 27 du Règlement intérieur de l'Assemblée générale, les pouvoirs pour la soixante et onzième session de l'Assemblée générale doivent être adressées au Secrétaire général et signés par le chef de l'État ou du gouvernement ou le Ministre des affaires étrangères.

Conformément à l'article 25 du Règlement intérieur de l'Assemblée générale, les *pouvoirs* doivent désigner cinq représentants au plus, cinq représentants suppléants, et autant de conseillers, conseillers techniques, experts ou personnes de catégorie analogue qui peuvent être requis par la délégation.

À l'exception d'un chef d'État ou de gouvernement, d'un Prince héritier ou d'une Princesse héritière, d'un Vice-Président ou d'un Ministre des affaires étrangères qui serait désigné comme chef de délégation durant sa présence à la session, tout autre chef de délégation devrait être considéré comme l'un des cinq représentants.

Les pouvoirs originaux doivent être remis à M. Stadler Trengove (tél. 1 (212) 963-1107; bureau S-3604); ou M. Mateus Kowalski (tél. 1 (917) 367-5133; bureau S-3633), Bureau des affaires juridiques, *au moins une semaine avant* l'ouverture de la session. Une copie de tous les pouvoirs doit être également adressée au Service du protocole et de la liaison à New York (bureau S-0201; télécopie 1 (212) 963-1921).

Pour les *déclarations et dispositions relatives à la plateforme PaperSmart*, les délégations sont priées d'envoyer à [papersmart@un.org](mailto:papersmart@un.org) les versions électroniques de leurs déclarations afin qu'elles soient affichées sur la plateforme PaperSmart. Le titre et la date de la séance doivent être indiqués dans la rubrique "Objet" du courriel.

Pour les *avis à l'intention des États Membres sur la publication des communications*, pour obtenir la publication de leurs communications comme documents de l'Assemblée générale, les délégations doivent s'assurer qu'elles sont bien adressées au Secrétaire général et signées par le représentant permanent ou le chargé d'affaires de leur mission permanente auprès de l'Organisation des Nations Unies. Les communications doivent porter le numéro de la session de l'Assemblée générale ainsi que le numéro et l'intitulé du point de l'ordre du jour au titre duquel elles doivent être publiées, en se référant à l'ordre du jour de la soixante et onzième session de l'Assemblée générale figurant dans le document [A/71/251](#).

Les versions électroniques présentées en format Microsoft Word doivent être également envoyées à [gaab@un.org](mailto:gaab@un.org) et [dpu-dgacm@un.org](mailto:dpu-dgacm@un.org), pour en faciliter le traitement. Prière de joindre toutes les versions qui existent dans les langues officielles de l'ONU, en indiquant clairement celle qui doit être utilisée comme référence. Tout matériel accessible au public sur les sites Web ou par l'intermédiaire des médias, tel que déclarations, communiqués de presse, médias sociaux et images, doit faire l'objet d'une citation, plutôt que d'être directement inclus dans les communications.

*Candiweb* – un site Web consacré aux élections et aux candidatures au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. Pour le consulter, prière de [cliquer ici](#).

---

## **Demandes de salles de conférence et de services au Siège de l'Organisation des Nations Unies**

Pour réserver des salles de conférence au Siège de l'Organisation des Nations Unies, prière de prendre contact avec la Section de la gestion des réunions de la Division de la planification centrale et de la coordination du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel [emeetsm@un.org](mailto:emeetsm@un.org); tél. 1 (212) 963-8114, ou 1 (212) 963-7351).

Après l'assignation d'une salle de conférence par le système de gestion en ligne des réunions (eMeets), prière de prendre contact avec les bureaux suivants, si d'autres services sont nécessaires :

Pour l'accès et les questions de sécurité, prière de prendre contact avec le lieutenant Malinda McCormack du Département de la sûreté et de la sécurité (DSS) (courriels [mccormackm@un.org](mailto:mccormackm@un.org) ou [levyd@un.org](mailto:levyd@un.org); tél. 1 (212) 963-7028);

Pour les plaques nominatives, d'estrade et la préparation de salles, prière de prendre contact avec l'équipe des travaux préparatoires du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel [prepwork@un.org](mailto:prepwork@un.org); tél. 1 (212) 963-7348);

Pour la Plateforme d'écopublication PaperSmart, prière de prendre contact avec l'équipe PaperSmart du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel [papersmart@un.org](mailto:papersmart@un.org); tél. 1 (212) 963-7349);

Pour insérer des textes à publier dans le *Journal*, prière de prendre contact avec l'équipe du Journal du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (courriel [journal@un.org](mailto:journal@un.org); tél. 1 (212) 963-3888, ou 1 (212) 963-0493);

Pour l'accès des médias et leur accréditation, prière de prendre contact avec le Groupe des accréditations et de la liaison avec les médias du Département de l'information (courriel [malu@un.org](mailto:malu@un.org); tél. 1 (212) 963-6934);

Pour la couverture télévisée, prière de prendre contact avec M. David Woodie du Département de l'information (courriel [woodie@un.org](mailto:woodie@un.org); tél. 1 (212) 963-9399);

Pour la diffusion sur le Web et la télévision en ligne des Nations Unies, prière de prendre contact avec M. Andreas Damianou du Département de l'information (courriel [damianou@un.org](mailto:damianou@un.org); tél. 1 (212) 963-6733);

Pour les services relatifs aux manifestations spéciales, prière de prendre contact avec le Groupe des manifestations spéciales de la Division de la gestion (courriel [specialevents@un.org](mailto:specialevents@un.org); tél. 1 (917) 367-4245);

Pour les services audiovisuels, prière de prendre contact avec la Section de l'appui aux services de radiotélédiffusion et aux services de conférence de la Division de la gestion (courriel [request-for-services@un.org](mailto:request-for-services@un.org); tél. 1 (212) 963-9485);

Pour l'emprunt d'équipement technique (ordinateur personnel, imprimante, etc.), prière de prendre contact avec le Bureau de l'informatique et des communications de la Division de la gestion (courriel [itservices@un.org](mailto:itservices@un.org); tél. 1 (212) 963-3333).

Pour de plus amples renseignements concernant les politiques et procédures relatives à l'utilisation des salles de conférence, installations et services du Siège de l'Organisation des Nations Unies, prière de consulter le document [ST/AI/416](#).

---

### Services de documentation fournis à l'intention des délégués par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

Des *liens pertinents* sur les ressources documentaires des Nations Unies sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.un.org/documents/>. Le Système de diffusion électronique des documents (Sédoc) offre un outil de recherche avancé ([www.documents.un.org](http://www.documents.un.org)) qui, à l'aide de mots clés, facilite considérablement la recherche et la récupération de documents.

L'*e-abonnement* est un moyen alternatif, simple et rapide d'accéder aux documents des Nations Unies destinés aux organes délibérants, disponible par l'intermédiaire du service d'abonnement électronique du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (prière de [cliquer ici](#)).

En s'abonnant au flux RSS, les délégations pourront facilement recevoir sur un ordinateur ou un appareil portable la toute dernière version du *Journal* et des documents

publiés quotidiennement par les services du Siège. S'inscrire est facile et sans frais. Il suffit de se rendre à l'adresse [www.undocs.org](http://www.undocs.org), où apparaissent les différentes catégories de documents avec à chaque fois la possibilité de choisir l'option "courriel" ou "RSS". Une fois inscrites, les délégations recevront les documents par courrier électronique dès qu'ils seront disponibles. Tous commentaires, questions ou suggestions peuvent être envoyés à l'adresse [help-desk@un.org](mailto:help-desk@un.org).

Le pôle Documents du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences, situé dans le salon des délégués nord, dans la salle CB-0264, constitue un point de service central, à l'intention des délégués requérant de l'aide en documentation, pour obtenir des *documents sur support papier et documents de soutien*. Par ailleurs, le pôle Documents est adjacent au pôle Accès +, situé dans la salle S-01B32. Pour prendre contact avec le pôle Documents, prière de composer le 1 (212) 963-2105; et/ou courriel [dac@un.org](mailto:dac@un.org).

*Des guichets documents et/ou des guichets de distribution* de documents se trouvent dans chacune des salles de conférences suivantes du bâtiment du Secrétariat : salles de conférence 1 à 4, salle de l'Assemblée générale, salle du Conseil économique et social et salle du Conseil de tutelle, et des copies des documents concernant la séance en cours peuvent y être obtenues.

Le Centre d'accessibilité des Nations Unies fournit des technologies de l'information et des communications permettant de pallier aux handicaps auditifs, visuels et physiques. Les accessoires fonctionnels *sont disponibles sur place ou en prêt* pour les participants handicapés.

Le Centre d'accessibilité est situé au premier sous-sol du Bâtiment des conférences (près des escaliers mécaniques du Bâtiment du Secrétariat). Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de [cliquer ici](#).

---

## Conseil de sécurité

### Communications adressées au Président du Conseil de sécurité

Toute communication adressée au Président du Conseil de sécurité doit être envoyée au bureau du Président du Conseil (courriel [dpa-scsb3@un.org](mailto:dpa-scsb3@un.org); bureau S-2472; télécopie 1 (917) 367-0406).

Pour toutes questions, prière d'appeler le 1 (212) 963-5258. Le *site Web de la présidence* du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse [www.un.org/fr/sc/presidency/](http://www.un.org/fr/sc/presidency/).

On peut obtenir des renseignements sur les *séances et les consultations plénières* du Conseil de sécurité tenues à l'improviste en cliquant sur "Programme de travail" sur le site Web du Conseil de sécurité à l'adresse [www.un.org/fr/sc/](http://www.un.org/fr/sc/); ou en composant le numéro 1 (212) 963-5258.

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des *déclarations préparées à l'avance* qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les rédacteurs de procès-verbaux de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu.

L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux rédacteurs de procès-verbaux de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le

plus tôt possible avant que la déclaration ne soit faite, aux préposés à la salle de conférence. Les délégations sont priées de fournir *40 exemplaires* destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et *200 exemplaires* additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins *50 exemplaires* au Centre de documentation pour les médias (courriel [mdc@un.org](mailto:mdc@un.org); tél. 1 (212) 963-7166; bureau S-0220).

---

### Informations relatives au *Journal des Nations Unies*

Le *Journal des Nations Unies* paraît quotidiennement en [anglais](#) et en [français](#). Durant la partie principale de la session de l'Assemblée générale (septembre à décembre), il est également publié en [arabe](#), en [chinois](#), en [espagnol](#) et en [russe](#).

Prière de prendre note que les versions anglaise et française du *Journal* sont accessibles aux utilisateurs aveugles et malvoyants par le biais de lecteurs d'écran.

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : [www.un.org/en/documents/journal.asp](http://www.un.org/en/documents/journal.asp) et [www.un.org/fr/documents/journal.asp](http://www.un.org/fr/documents/journal.asp). Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* seront bien accueillis.

Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse [journal@un.org](mailto:journal@un.org).

---

### Informations et dernières nouvelles concernant les situations d'urgence

Les informations et dernières nouvelles concernant les situations d'urgence peuvent être obtenues sur le site Web des informations d'urgence du Siège de l'Organisation des Nations Unies aux adresses <https://emergency.un.org> et <https://delegatinfo.un.int>.

Le site Web offre également l'option de s'abonner à des alertes envoyées par courriel, messages courts ou appels téléphoniques.

De plus, un numéro d'urgence pour obtenir les dernières nouvelles dans le cas de situations d'urgence résultant de conditions météorologiques défavorables ou de toutes autres situations d'urgence est mis à disposition au numéro 1 (212) 963-9800.

---

### Kiosques informatiques à écran tactile

Le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences invite les délégations et le personnel à utiliser les deux kiosques informatiques à écran tactile situés dans le Bâtiment de la pelouse nord, afin d'accéder à l'horaire officiel des réunions, au *Journal des Nations Unies*, au Guide à l'usage des délégations, au "Livre bleu" et aux Pages jaunes du personnel des Nations Unies, ainsi qu'aux plans du Siège et des salles de conférence.

Ces kiosques faciles à utiliser sont situés au rez-de-chaussée, juste après le poste de contrôle de l'entrée de la Première Avenue, et au deuxième étage à côté du Café, le Département accueillera volontiers toutes questions et observations se rapportant aux kiosques informatiques, lesquelles peuvent être envoyées à [help-desk@un.org](mailto:help-desk@un.org).

## Documents publiés au Siège de l'Organisation des Nations Unies le vendredi 30 septembre 2016

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU <http://documents.un.org>

<i>Cote</i>	<i>Titre principal</i>
<b>Assemblée générale</b>	
	<b>Soixante et onzième session</b>
<a href="#">A/71/PV.1</a>	Séance tenue le 13 septembre 2016 [A A C E F R] — 3 pages
<a href="#">A/71/PV.2</a>	Séance tenue le 16 septembre 2016 [A A C E F R] — 10 pages
<a href="#">A/71/PV.3</a>	Séance tenue le 19 septembre 2016 [A A C E F R] — 13 pages
	<b>Soixante et onzième session</b>
<a href="#">A/71/393</a>	Point 140 — Corps commun d'inspection — Planification de la relève dans les organismes des Nations Unies — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — 123 pages
<a href="#">A/71/393/Add.1</a>	Point 140 — Corps commun d'inspection — Planification de la relève dans les organismes du système des Nations Unies — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — 5 pages
	<b>Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission)</b>
<a href="#">A/C.4/71/2</a>	Point 58 — Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux — Question des îles Falkland (Malvinas) — Demande d'audition [A A C E F R] — 1 page
<a href="#">A/C.4/71/3</a>	Point 58 — Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux — Question de la Polynésie française — Demandes d'audition [A A C E F R] — 2 pages
<a href="#">A/C.4/71/4</a>	Point 58 — Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux — Question de Gibraltar — Demande d'audition [A A C E F R] — 1 page
	<b>Troisième Commission</b>
<a href="#">A/C.3/71/1</a>	Questions renvoyées à la Troisième Commission — Lettre datée du 16 septembre 2016, adressée au Président de la Troisième Commission par le Président de l'Assemblée générale [A A C E F R] — 3 pages
	<b>Cinquième Commission</b>
<a href="#">A/C.5/71/L.2</a>	Point 138 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies — Projet de résolution déposé par la Présidente de la Commission à la suite de consultations — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies : demandes présentées au titre de l'Article 19 de la Charte [A A C E F R] — 2 pages

### Conférence des Nations Unies pour les annonces de contributions aux activités de développement (2016)

[A/CONF.208/2016/2/Add.1](#)

État au 30 juin 2016 des contributions annoncées ou versées pour 2016 lors de la Conférence des Nations Unies de 2015 pour les annonces de contributions aux activités de développement — Note du Secrétaire général [A A C E F R] — *21 pages*

### Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

#### Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

[CEDAW/C/MNE/2](#)

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention — Deuxième rapport périodique des États parties attendu en 2015 — Monténégro [anglais E F (seulement)] — *47 pages*

### Conseil de sécurité

[S/2016/10/Add.39](#)

Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R] — *1 page*

[S/2016/804](#)

Lettre datée du 21 septembre 2016, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *6 pages*

[S/2016/815](#)

Lettre datée du 28 septembre 2016, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent des Pays-Bas auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *1 page*

[S/Agenda/7780](#)

Ordre du jour provisoire [A A C E F R] — *1 page*

#### Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1718 (2006)

[S/AC.49/2016/59](#)

Note verbale datée du 8 septembre 2016, adressée au Président du Comité par la Mission permanente du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] — *5 pages*

### Secrétariat

[ST/ADM/SER.B/921](#)

Calcul des contributions des États Membres au financement de la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO) pour l'exercice allant du 1er juillet 2015 au 30 juin 2016 [anglais E F (seulement)] — *24 pages*

### Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel [journal@un.org](mailto:journal@un.org); tél. 1 (212) 963-3888 et 963-0493; bureau S-1238).

L'heure limite de soumission de toute information pour inclusion dans le *Journal* du lendemain est *18 h 30 pour le programme des réunions*, et *19 heures pour l'aperçu*. Les annonces à publier dans la section "Autres réunions à venir" doivent être envoyées au moins deux jours à l'avance et à 18 heures au plus tard.

*Le bureau du Groupe du Journal ouvre à 15 heures.*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.